



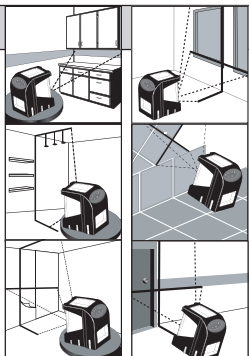
AGATEC
The Level of Excellence

CL30

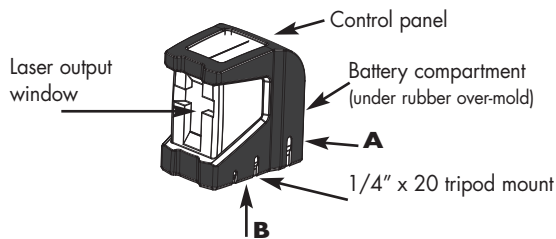
User Manual
Cross Line Laser

Applications

- Floor and wall tiles
- Wallpaper
- Finish carpentry
- Door and window frames
- Drop ceilings
- Interior decoration...



Overview



Specifications

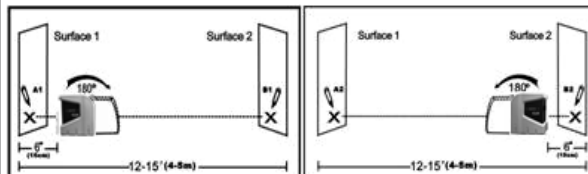
Recommended use	100 ft. (30 m)
Leveling accuracy	$\pm 1/8'' @ 30'$ (3 mm / 9 m)
Self-leveling range	$\pm 4^\circ$
Laser beams	Highly visible 635 nm, Class 2 M
Cross line	130° horizontal and vertical fan angles
Manual mode	Lock line to match any angle between two points
Power	3 AA batteries 1,5 V
Working temperature	23° to 104° F (-5° to +40°C)
Tripod mount	1/4" x 20 thread
Size	3-1/2" x 3-1/3" x 2-1/2" (9 x 8,4 x 6,2 cm)
Weight	12 oz (340g)
Includes	Belt carrying pouch, batteries
Battery life	25 hrs. continuous use (1 line on), 12.5 hrs. continuous use (2 lines on)
Leveling	Self-leveling

Calibration control

We recommend checking the instrument's calibration before initial use; then periodically to ensure proper reference.

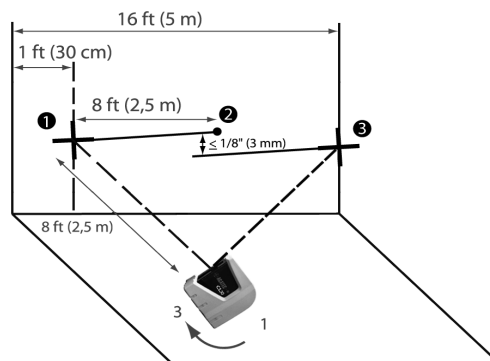
Checking the horizontal line front to back

1. Set up the CL30 about 6" (15 cm) away from a wall (Surface 1) and 12-15 ft. (4-5m) from another wall (Surface 2).
2. Turn it on in cross line mode. Be sure it's self-leveling.
3. Carefully mark the center where the lines cross on Surface 1. This is A1.
4. Rotate the laser 180° and mark the center where the lines cross on Surface 2 (this is B1).
5. Right illustration: Move the laser 6" away from Surface 2 and mark the center where the lines cross on Surface 2 (this is B2).
6. Rotate the laser 180° and mark the center where the lines cross on Surface 1 (this is A2).
7. Measure the distance between A1 and A2, and also between B1 and B2. If the distances are the same, the laser is in calibration. If the difference between the two sets of marks is greater than 1/8" (3 mm), the laser is out of calibration.



Checking the horizontal line side to side

1. Set the instrument up approximately 8' (2.5m) from a wall that is at least 16' (5m) long.
2. Project the laser cross 1' (30cm) from one corner (1). Mark point (2) along the horizontal laser line 8' (2.5m) from the intersection of the laser cross.
3. Rotate the instrument so that the laser cross (3) is projected at the wall 15' (4.6m) away from the first laser cross point (1).
4. The deviation of the horizontal laser line from the point (2) marked previously should not be further apart than 1/8" or 3 mm.

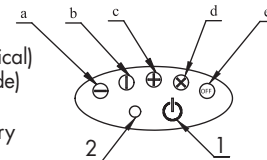


Care and Handling

This is a precision instrument which must be handled with care. Avoid shock and vibrations. Keep the laser and aperture lens clean and dry. Use a soft cloth and glass cleaner to clean them. Remove batteries before long-term storage.

Control panel

1. ON button. Press to cycle through A-E:
 - a. Level (horizontal fan line)
 - b. Plumb (vertical fan line)
 - c. Cross line (horizontal and vertical)
 - d. Locked cross line (manual mode)
 - e. Off
2. LED for laser mode, low battery



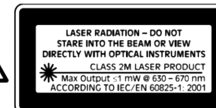
USING THE CL30 The CL30 cross line laser uses a pendulum mechanism for self-leveling. In order for the unit to automatically level, it must be set up within 4 degrees of level.

LED indications

- The LED is green in automatic mode.
- If the LED is red and the lasers blink in level or plumb mode, the laser is out of leveling range.
- If the LED is green and the lasers blink in cross line mode, the laser is out of leveling range.
- The LED is red in manual mode.
- If the LED blinks, the batteries are low.

Safety

Do not stare directly at the beam.
Do not set up the laser at eye level.



B COMPLIES WITH 21 CFR 1040.10 AND 1040.11 EXCEPT FOR DEVIATIONS PURSUANT TO LASER NOTICE NO. 50 DATED JULY 26, 2001 AGATEC, 2202 Redmond Road Jacksonville, AR 72076

Warranty

The CL30 laser is guaranteed to be free of manufacturing defects for a period of 2 years (1 year in North America). Any abnormal usage or if the instrument has been subjected to shock will void this warranty. Under no circumstances will the liability of the manufacturer exceed the cost of repairing or replacing the instrument. Disassembling the instrument by other than qualified and certified technicians will void this warranty. Specifications are subject to change without notice.

Information

For more information, please contact:

For US, Canada and Latin America
AGATEC Construction Lasers
2202 Redmond Rd.,
Jacksonville, AR 72076 - USA
Tel. (800) 643-9696
(501) 982-4433
Fax (501) 982-0880
sales@agatec-na.com
www.agatec-na.com

For all other countries
AGATEC
21 boulevard Littré
78600 Le Mesnil-le-Roi
France
Tél. +33 (0) 1 34 93 35 80
Fax +33 (0) 1 34 93 35 89
sales@agatec.com
www.agatec.com



The Level of Excellence

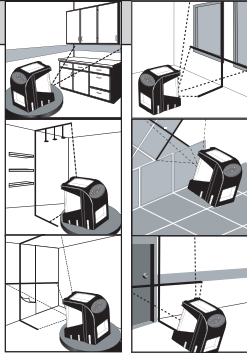


CL30

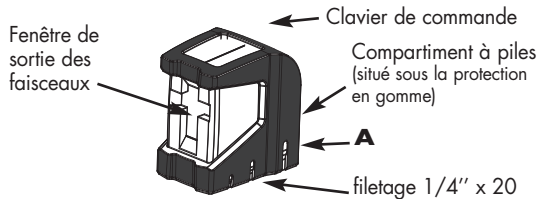
Manuel d'utilisation Laser Croix

Applications

- Sol,
- Cloison,
- Tapiserie,
- Finitions de menuiserie,
- Agencement,
- Huisserie, plafond suspendu,
- Décoration intérieure...



Description



Spécifications

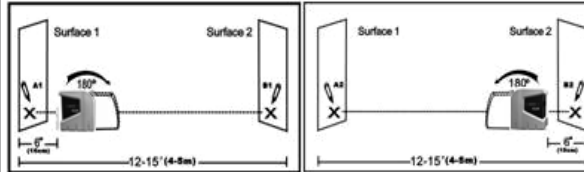
Portée	30 m
Précision	±3 mm à 9 m
Plage de compensation	± 4°
Faisceau laser	635 nm, visible, Classe 2M
Laser croix	130° de largeur d'angle horizontal et vertical
Mode manuel	Verrouillage de la ligne pour s'aligner sur un angle entre deux points
Alimentation	3 piles AA alcalines 1,5V
Température de fonctionnement	-5° à +40°C
Filetage	1/4'' x 20
Dimensions	9 x 8,4 x 6,2 cm
Poids	340 g
Inclus	Etui de ceinture, support aimanté, piles
Autonomie	25 h en continu pour 1 faisceau, 12h50 en continu pour 2 faisceaux
Mise à niveau	automatique

Vérifier le calibrage de votre CL30

Nous vous recommandons de vérifier le calibrage de votre appareil avant sa première utilisation ; puis de le vérifier périodiquement.

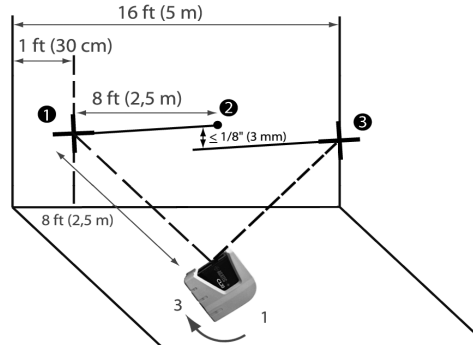
Vérification du niveau horizontal d'avant en arrière

1. Positionner votre CL30 à 15 cm d'un mur (Surface 1) et à 4-5 m d'un autre mur (Surface 2).
2. Mettre le laser en marche en mode croix. S'assurer que le laser est dans sa plage de nivellement.
3. Marquer alors minutieusement la position du point de croisement des deux lignes sur la Surface 1. Il s'agit du point A1.
4. Faire pivoter le laser de 180°. Marquer également la position du point de croisement des deux lignes sur la Surface 2. Il s'agit du point B1.
5. Illustration de droite : Installer le CL30 à 15 cm de la Surface 2 et marquer la position du point de croisement des deux lignes sur la Surface 1. Il s'agit du point B2.
6. Faire pivoter le laser de 180°. Marquer également la position du point de croisement des deux lignes sur la Surface 1. Il s'agit du point A2.
7. Mesurer la distance entre A1 et A2 ainsi qu'entre B1 et B2. Si les distances sont les mêmes, le laser est calibré. Si la différence entre les deux jeux de marques est supérieure à 3mm, le laser n'est pas calibré.



Vérification du niveau horizontal d'un côté à l'autre

1. Positionner votre CL30 à 2,5 m d'un mur long d'au moins 5m.
2. Projeter les faisceaux en mode croix à 30 cm d'un coin (1). Marquer le point (2) le long de la ligne horizontale du laser à 2,5 m de l'intersection de la croix du laser.
3. Faire pivoter le laser de sorte que la croix (3) soit projetée sur le mur à 4,6 m du premier point (1) de rencontre de la croix.
4. L'écart entre la ligne horizontale du laser et le point (2) marqué précédemment ne doit pas être supérieur à 3 mm.

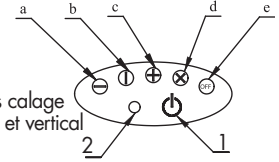


Entretien et recommandations

Le CL30 est un instrument de précision qui doit être manipulé avec précaution et soin. Eviter le plus possible les chocs et les vibrations. Conservez le sec et propre. Conserver la lentille de sortie du laser propre. La nettoyer avec un chiffon doux et du nettoyant pour vitre. Otez les piles quand vous ne vous servez pas du laser pendant une longue période.

Clavier de commande

1. Bouton Marche. Appuyer sur celui-ci pour naviguer des fonctions A à E :
 - a. Mode horizontal
 - b. Mode vertical
 - c. Mode croix
 - d. Utilisation en mode manuel (hors calage automatique) : faisceaux horizontal et vertical
 - e. Arrêt du laser
2. Diode



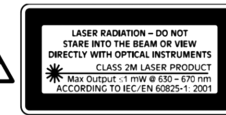
UTILISATION DU CL30 Le laser Croix CL30 utilise un pendule pour sa mise à niveau automatique. Afin que le laser puisse se mettre à niveau automatiquement, il doit être installé à un maximum de 4 degrés du niveau horizontal.

Diode

- La diode est verte en mode automatique.
- Si la diode est rouge et que le faisceau clignote en mode horizontal ou vertical, le laser n'est pas dans sa plage de compensation.
- Si la diode est verte et que le laser clignote en mode croix, le laser n'est pas dans sa plage de compensation.
- La diode est rouge en mode manuel.
- Si la diode clignote, les batteries sont déchargées.

Sécurité

Ne pas fixer directement le rayon.
Ne pas installer le rayon à la hauteur des yeux.



A

Garantie

Votre CL30 est garanti contre tous défauts de fabrication et ce, pour une période de 2 ans (1 an pour l'Amérique du Nord). Un mauvais usage de l'appareil, un usage anormal ou un choc entraînerait automatiquement la nullité de la garantie. En aucun cas, la responsabilité du fabricant n'excéderait le coût de réparation ou de remplacement de l'appareil. Le démontage du CL30 par des personnes autres que des techniciens formés et agréés entraînerait une annulation de la garantie. Les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis.

Renseignement

Pour tout renseignement contactez :

Pour les USA, le Canada et les pays d'Amérique Latine
 AGATEC Construction Lasers
 2202 Redmond Rd.,
 Jacksonville, AR 72076 - USA
 Tel. (800) 643-9696
 (501) 982-4433
 Fax (501) 982-0880
 sales@agatec-na.com
 www.agatec-na.com

Pour tous les autres pays
 AGATEC
 21 boulevard Littré
 78600 Le Mesnil-le-Roi
 France
 Tél. +33 (0) 1 34 93 35 80
 Fax +33 (0) 1 34 93 35 89
 sales@agatec.com
 www.agatec.com